



Ganas de hablar

Cómo hablar mejor español: Más vale pájaro en mano que cien volando

Hola a todos y bienvenidos al blog Ganas de hablar. Yo soy Cristina y hoy les traigo otra vez un vídeo con la explicación de un refrán que es muy popular en el mundo hispanohablante y esta vez el refrán es: más vale pájaro en mano que cien volando y les voy a explicar un poquito qué significa.

Un pájaro es un animal que vuela y que canta. Bueno, hay algunos que cantan, otros que no cantan. Hay diferentes tipos de pájaros. Son aves. Es un animal.

La mano es esto ¿no? Entonces, cuando uno dice: más vale pájaro en mano que cien volando quiere decir que es mejor tener algo en la mano, algo seguro, que yo tengo en mis manos que cien pájaros que son muchos pero que están volando y que yo no sé si los voy a poder tener.

Entonces este dicho está queriendo decir que es mejor apostar por algo seguro pero que yo ya lo tengo que estar soñando con cosas que quizás no las podré tener jamás. Es la idea de este dicho.

Es decir, se refiere a que conviene la seguridad con respecto a la inseguridad y se puede usar en muchos contextos.

Por ejemplo si yo tengo una posibilidad de trabajar en un lugar donde me pueden pagar muchísimo dinero pero no estoy segura de si voy a tener ese lugar, ese puesto de trabajo porque hay muchas personas que tienen interés en ese puesto y yo tengo otro puesto en el que no gano mucho dinero pero estoy segura de que ese es mi puesto de trabajo, que lo tengo seguro. En ese caso uno puede decir ante la idea de querer cambiar por un lugar mejor por más dinero, uno podría llegar a decir: bueno, pero cuidado: más vale pájaro en mano que cien volando.

Más vale significa “vale más”: tiene más valor tener la seguridad que la inseguridad. Es un poquito contrario al dicho que habíamos explicado hace un tiempo que era: quien no arriesga no gana a mí personalmente me gusta más el otro dicho quien no arriesga no gana, porque generalmente la seguridad en realidad no existe ¿no? Nunca hay seguridad de nada en esta vida.

Pero bueno, al menos aquí les puedo explicar entonces el significado de este dicho del mundo hispanohablante.

Espero que lo hayan comprendido y que les haya resultado simple esta explicación.

Entonces les deseo una hermosa semana a todos y nos vemos en el próximo video.

Hasta prontito y chau.

